

Nemecko-Frankfurt nad Mohanom: Inžinierske práce a stavebné práce

OJ S 214/2020 03/11/2020

Oznámenie o úprave

Práce

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

Oddiel I: Verejný obstarávateľ/obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: DB Fernverkehr AG (Bukr 13)

Poštová adresa: Stephensonstraße 1

Mesto/obec: Frankfurt am Main

Kód NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

PSČ: 60326

Štát: Nemecko

Kontaktná osoba: Arndt, Thomas

E-mail: joern.schoeder@deutschebahn.com

Telefón: +49 3029755936

Fax: +49 3029755740

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Oddiel II: Predmet

II.1. Rozsah obstarávania

II.1.1. Názov

Erweiterung ICE Werk Berlin Rummelsburg, Los 14 FHV und BGV

Referenčné číslo: 19FEI40449

II.1.2. Hlavný kód CPV

45220000 Inžinierske práce a stavebné práce

II.1.3. Druh zákazky

Práce

II.2. Opis

II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: DE300 Berlin

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: ICE Werk Berlin Rummelsburg Saganer Straße 3 10318 Berlin

II.2.4. Opis verejného obstarávania v čase uzatvorenia zmluvy

Im Rahmen der Bauleistung des Loses 14 (Rohbau Fahrzeughalle und Betriebsgebäude des Projektes Ausbau BRGBT) werden Bauleistungen für die Errichtung eines geschlossenen Rohbaus für die geplante, ca. 50 m breite, 250 m lange und fünfgleisige Fahrzeughallenverlängerung der ICE Instandhaltungshalle des Standortes Berlin Rummelsburg der DB Fernverkehr AG, sowie des damit im Zusammenhang stehenden 2-

etagigen Betriebsgebäudeanbaus ausgeschrieben. Die dabei durch den Auftragnehmer zu erbringenden Bauleistungen sind folgenden Hauptgewerken zuzuordnen:

- Erd- und Tiefbauarbeiten,
- Erdungsanlage (Fundamenterder, Fanganlage und Ableitanlage),
- Entkernung Bestandshallenteil (Betonabbrucharbeiten),
- Schmutz und Regenentwässerungsleitungen nebst Schächten,
- Kabeltrassen/Kabeltiefbau nebst Schächten,
- Beton- und Stahlbetonarbeiten,
- Betonfertigteile,
- Fassadenarbeiten,
- Türen,
- Tore und Fensterbau,
- Metallbauarbeiten (Vordach, Fassade, Dach, Außentore),
- Dachdämmungs- und Abdichtarbeiten,
- Blitzschutz und Fanganlage,
- Dachentwässerungen,
- Dachoberlichter.

II.2.7. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie

Začatie: 29/01/2020 Koniec: 07/03/2022

II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

Oddiel IV: Postup

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.1. Oznámenie o výsledku obstarávania týkajúce sa tejto zákazky

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2020/S 043-102510](#)

Oddiel V: Pridelenie zákazky/koncesie

Zákazka č.: 19FEI40449

Názov:

Erweiterung ICE Werk Berlin Rummelsburg, Los 14 FHV und BGV

V.2. Pridelenie zákazky/koncesie

V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy/rozhodnutia o pridelení koncesie

14/01/2020

V.2.2. Informácie o ponukách

Zákazka/koncesia bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: nie

V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie

Úradný názov: Hochtief Infrastructure GmbH NL Deutschland Ost

Poštová adresa: Köpenicker Straße 54

Mesto/obec: Berlin

Kód NUTS: DE30 Berlin

PSČ: 10179

V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.3. Doplnujúce informácie

Ab dem 19.4.2017 ist bei Vergaben gemäß SektVO nur noch die Übermittlung von Angeboten /Teilnahmeanträgen über das Vergabeportal der Deutschen Bahn AG zulässig.

Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben.

Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den unter III.1.1) bis III.1.3) genannten Erklärungen/Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: Erklärung, ob und in wieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG/verwandschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat.

Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s):

1. Quadra Ingenieure GmbH,
2. Höcker Project Managers,
3. Ingenieurbüro Ohr – Büro für Hochbau GmbH,
4. Heimann Ingenieure GmbH.

Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bieter auszuscheiden, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche /verwandschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht.

Form der geforderten Erklärungen/Nachweise

Alle geforderten Erklärungen/Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Nur die unter III.1.1) bis III.1.3), III.2.2) und VI.3) geforderten Erklärungen/Nachweise werden für die Bieterauswahl berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht. Alle unter III.1.1) bis III.1.3), III.2.2) und VI.3) geforderten Erklärungen/Nachweise sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Die Vergabeunterlagen können von den Interessenten bereits in der Phase des öffentlichen Teilnahmewettbewerbes über diese Vergabeplattform eingesehen werden. Fragen zu den Vergabeunterlagen werden durch den Auftraggebers bereits in der Phase des öffentlichen Teilnahmewettbewerbes beantwortet.

Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens 6 Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als 6 Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten.

Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor.

Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten.

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Poštová adresa: Villemomblerstr. 76

Mesto/obec: Bonn

PSČ: 53123

Štát: Nemecko

VI.4.3. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

29/10/2020

Oddiel VII: Úpravy v zákazke/koncesii

VII.1. Opis verejného obstarávania po úpravách

VII.1.1. Hlavný kód CPV

45220000 Inžinierske práce a stavebné práce

VII.1.2. Dodatočné kódy CPV

VII.1.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: DE300 Berlin

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: ICE Werk Berlin Rummelsburg Saganer Straße 3 10318 Berlin

VII.1.4. Opis obstarávania

Im Rahmen der Bauleistung des Loses 14 (Rohbau Fahrzeughalle und Betriebsgebäude des Projektes Ausbau BRGBT) werden Bauleistungen für die Errichtung eines geschlossenen Rohbaus für die geplante, ca. 50 m breite, 250 m lange und fünfgleisige Fahrzeughallenverlängerung der ICE Instandhaltungshalle des Standortes Berlin Rummelsburg der DB Fernverkehr AG, sowie des damit im Zusammenhang stehenden 2-etagigen Betriebsgebäudeanbaus ausgeschrieben. Die dabei durch den Auftragnehmer zu erbringenden Bauleistungen sind folgenden Hauptgewerken zuzuordnen:

- Erd- und Tiefbauarbeiten,
- Erdungsanlage (Fundamentterder, Fanganlage und Ableitanlage),
- Entkernung Bestandshallenteil (Betonabbrucharbeiten),
- Schmutz und Regenentwässerungsleitungen nebst Schächten,
- Kabeltrassen/Kabeltiefbau nebst Schächten,
- Beton- und Stahlbetonarbeiten,

- Betonfertigteile, Fassadenarbeiten,
- Türen,
- Tore und Fensterbau,
- Metallbauarbeiten (Vordach, Fassade, Dach, Außentore),
- Dachdämmungs- und Abdichtarbeiten,
- Blitzschutz und Fanganlage,
- Dachentwässerungen,
- Dachoberlichter.

VII.1.5. Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie

Začatie: 29/01/2020 Koniec: 07/03/2022

VII.1.6. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie

VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiťa koncesie

Úradný názov: Hochtief Infrastructure GmbH/NL DE Ost

Mesto/obec: Berlin

Kód NUTS: DE30 Berlin

Štát: Nemecko

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

VII.2. Informácie o úpravách

VII.2.1. Opis úprav

Povaha a rozsah úprav (s uvedením prípadných predchádzajúcich zmien v zákazke):

Anpassung Dachaufbau, Dämmung und Blitzschutz im Zusammenhang mit dem Aufbau einer Photovoltaik-Anlage

VII.2.2. Dôvody na úpravu

Sú potrebné dodatočné práce, služby alebo tovary zo strany pôvodného dodávateľa/držiťa koncesie [článok 43 ods. 1 písm. b) smernice 2014/23/EÚ, článok 72 ods. 1 písm. b) smernice 2014/24/EÚ, článok 89 ods. 1 písm. b) smernice 2014/25/EÚ] Opis ekonomických a technických dôvodov a nevýhodnosť či znásobenie nákladov, ktoré bránia zmene dodávateľa: Die Anpassung des Dachaufbaus, der Dämmung, der Wartungsgänge und des Blitzschutzes am Hochbau resultiert aus dem nachträglich vorgesehenen Aufbau einer Photovoltaik-Anlage auf dem Gebäudedach. Die Beauftragung eines anderen AN ist auf Grund der engen technischen Verknüpfung mit Hauptleistung wirtschaftlich nicht Sinnvoll, da die Einarbeitung in das Projekt mit erheblichen Mehrkosten, Schnittstellenproblemen und zusätzlichem Zeitaufwand mit erheblicher negativer Auswirkung auf den Terminplan verbunden wäre.

VII.2.3. Zvýšenie ceny